

????? ?????, ?????? ?????? ????????????? ????????? ??????, ????? ?? ??????????? ?????? ? ?????????
????? (????? ?????????). ?????? ??? ?????? ??? 13 ?????? ??? ? ??????, ?? ?????, ? ?????? ?????????
? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????. ?. ?. ?????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????
????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????: ?????????????, ?????????????,
???????????? ?????, ?????????, ????????????? ?????? ??., ??? ?? ?????????????????? ?????????? ????????????? – ??
????????????, ?? ?? ?????? ?????? ?????????? – ? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ??????????. ? ?????? ?? ??
?????? ?. ?. ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? (????, ?????????, ?????????????????, ?????????). ??
lingua franca ?????????????? ???, ?????? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????
?????????? ??????. ?? ??????? II ??????????? ?.??. ?. ?. ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????, ?? ??? ?????? ? ?????? ?????????????,
????????????????? ?? VIII ?. ?.??. (????? ?????????? ? ??????????, ??? Magna Graecia, ??? ?????, ??????), ?????
? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? (?????, ?????? ? ?????? ?????? ?? ??????). ?????????????? ?
????????????? ? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????, ?
????? ??? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????, ?? ?? ?? ? XX ?., ?????? ?????? ??????
????? ?? ?????? 1923, ??? ?? ?????????? ?????? ? ??????, ?? ????? (????? ??????) ? ? ?????????? ?????.
????? ?????????????? ?????????? ?. ?. ?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? 34 ????.
?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?????????? ?????? ?????? „?????? ?” ??
????????? ?????????? ?? XIV–XIII ?. ?.??. ?????? ?? ?????, ??????????? ? ? ????. ??????????? ??????????
????????????? ?????? ?? VIII ?. ?.??. ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????. ???
????????????, ?????? ??? ?? ?????????????????, ? ?????? ?? ?? ??? III ? ??????? II ??????????? ?.??. ?
????????? ?. ?. ?????????? ?? ?? ?????????? ??????: ?????????? (XIV ?. ?.??. – IV ?. ?.?., ?????? ? ??????
?????: ?????????? ?? VIII ?. ?.?., ?????????? ?? IV ?. ?.?., ?????????????? ?? I ?. ?.? ? ?????????? ?? IV ?.
?.?.), ????????????? (V–XV ?.) ? ?????????? (?? XV ?.). ?? ?????? ?????? ????????? ?. ?. ?????????
????????? ?????????????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????
????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ??????????. ?????? ?????? ?????????
???????? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ? ?????? ??????????????????: ????????????????????? (????????
?????????), ??????????????, ?????? ? ?????? (?? ?????????????????? ?????????). ?? ?????? ?? (????? ??
?????????–?????????) ?????? ?????? ?????????????, ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? (????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????):
????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? (????), ?????? ?? ?????? (?????), ?????? ??????
?? ?????? (?????, ??????), ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? (????? ? ?????). ?????? ?????????? ??
V–IV ?. ?.?., ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? (????, ??????, ??????), ?????????????????
(?????????), ?????????? ? ?????? ????????????? (????, ??????????) ?????????? ????????? ?. ?. ??? ?
????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????. ?? V ?. ?.??. ?????????? ? ?????????
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????, ?? ?????, ?? ?????????? ??????, ?????? ?????
????????????????. ?? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????, ??? ?????
(koinh; diavlektō "????????? ??????"), ? ?????? ?? ?????? ?. ?. ?????????????? ?????????? ??????
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ??????, ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?????, ? ?? ?????
?? ?????????? ?????? ??? ?????. ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ????? (????????? ?????? ?????
?????????) ? ?? ?????? ?????????????? ????????? (???? ?? ??? ?????????? ? ?????????????? ? ??????????). ?
????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ????????????? ?. ?. ?????? ?? ??? ?????????? ?????????
????????; ?? ?????????????? ?????? ?????? ????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ???
????????? ?????????????, ??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?. ?.

????????? ?????????? ?????????? ?. ?. ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ? ??????????????
????????: ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? (bh, dh, gh > f, q, c); ?????????? ?????????? ????????????? k^hu^h
? g^hu^h (????? ?????????? ??????? ??? ? ?????? ?????????????? ??? ????????? t, d, q, ?????? ?????????? p, b, f);
????? ?????????? ?????????? ? ? v, ?????????? ?????????? s ?? ?????????? ??? ? ??? spiritus asper ???., ??? ??
?????? ?????????? ?????????????. ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ??????, ?????????? ??????
?????: ?????????? ?????????????? ????????? (?? ?? ?????????? ???, ??????/????????? ? ?????????????????) ??????
? ?????? ?????????; ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????/????????? ? ?????? ?? ??
??? ?????????? ?????????????? (? , ? , i , ? , u); ?????? ?????????? ?? ?????????????????? (ei, oi, ai, ou), ??????????
????????? ?????? ????????????????? (h, u) ?????????? ?? ??????????; ?????????? ?????????????? ?????????? /p^hh/ ? /t^hh/
????????? ? ?????????? ??????????? /f/ ? /z/, ?????? ?????????? /b/, /d/, /g/ ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????
/b/ (????????? /v/), /ð/, /g/; spiritus asper ?? ??? (????? iJstoriva [?????????], ??? istoriva [?????????]). ?? ??
????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? (????? ?????? ? ??????, ?? ? ?????????????). ?????
????????? ? ?????????????? ?. ?. ??? ?????? ?????? (?? ?????????????????? ??? ??????, ?????? ??????????????)

???, ?????? ??????) ? ????????? ??????????? (?? ???? ????????? ?????????); ?? ?? ?????? ???? ?? ???? , ??
????? ?????????? ?????? ????????? ????????? (????? ?????????, ?????????, ?????????); ?? ?????
(????, ????? ? ?????) ????? ?? ?? ?? (???? ? ?????????); ?? ????? ???????, ?????? (??????,
????, ?????????) ? ????????? (????, ?????????, ?????????????????) ????????? ?????????
?????????? ? ?????????????, ? ?????? ??????? ??????????? ?? ????????????????? ????????????????. ?
?????????? ????? ? . ? . ??????????? ???? ?? ????????????????? ???????, ?? ??? ?????? ??????????????
?????????? ?????? ?? ?????? ??????????? ?????????, „??????“ (???? ???? ??????? ? ???????, ??
?? ???? ?? ???? , ?????, ?????????????), ??????? ?? ?????????, ?????????, ?????????, ? ?? ??????
???? ?? ?????????????, ??????. ? ??????????? ?? ??????? ?? ???? , ???? , ???? , ???? , ???? ????
???????? ??????? ???? , ???? ?? ?? ????????? ??????????? ??????????? ??????????? ? ??:
???? . yw vmo" '??????, ?????' > ??? . ywmiv '????' (?? ????? ????????? ywmivn, ????? ??? . somun, ?????
???. ?????).

?????????? ?? ??????????? ?? ????????? ??????????? (?????????? ??????????? ? ??????????? ?? ????????? ?
???????????? ??????????? ??????????? ?????? ??????) ???? ?? ??????????? ????????? XIX ? . (?? ??????? ?????
???????? ?????????????), ? ????????? ??????? 1977. ???? ???? ?????? ????????????? ???????????
(kaqareuvousa), „?????? ?????“, ????????? ?????? ??????????? ?? ????????????? ?????, ? ?????????
(dhmotikhV), „????????“ ?????????? ?????? ??????????? ?? ????? ?????? (???????? ?????? ??????????).
?????????? ????????? ??????? ? ??????????? ?? ?? ????? ??????????? ? ??????????? ?????????, ???? ????
???????????? ???? ?????? ? ???? ????????? ?????????, ??????????? ???? ??????? ? ????????? ??????
???????????? ????????? ???????.

?????? ? . ? . ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????????. ????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????
????????????????, ? ??? ? IX ? . ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ????????????? ??????? ?? ??????
?????. ?? ??? ????????????????? ?????, ?????????, ???? ?? ??????????, ?????????? ??????????? ??????
?????????. ????? ?????? ?? ?????????????????, ? ????? ???? ? ?? ????????? ????????? ?????, ????????? ??
? ??????? (?????????????? ? ???????, ????????????? ?? ?????? ??????? ???????) ? ?????????. ?? ???? ? ??
?????? ?????????? ????????????????????? ?????? – ??????????????????. ? ??????? ???? ???? ??????? ???? –
????????????, ???? ?? ?????? ???? ?????? ???? , ??????????? ?? ??????? ????????????? ??????? (?
????????). ?????? ?????? ?? ????????????? ?? ??????????? ???? ?? ? ?????? ??????? ???????
?????????????????????? ?? ?????????? ??????? ?????, ?????? ?? ? ?????? ?? ?????? ???? ?????????? ? ??????
???????? ???????????, ?????????? ?? ?? ????????????. ? ??????? XVIII–XIX ?., ?? ????????????? ???? ?
????????? ????????? ??????, ???? ??????? ? ????????? ??????? ???? ?? ????????????? ??????????
???????????? ? ???? ?????????? ??????? ?????? ? ??????? ?????????????, ??????? ??????????? ??
?????????? ????????? – ????????????? ? ?????????.

????????????: ? . ??????, ? . ???????, STOICEIA ELLHNIKA*. ?????? ?????? ?????????????*, ?? 1979; ? .
?????, M????????? ???? , ?? 1980; ? . ???????, ??????????????? ? ?????????? ?????? ???? , ??????? 2005; ? .
????, ???? ? ?????? ??????????, ?? . ??????? – ? . ??? 2005.

?. ??????-???????

*????? ?? ????????? ? 1. ????? III ???? ?????? ??????????????? (2018)